

INFORMATION ZUR  
Information to / Information de

**EG-GENEHMIGUNG**  
EEC Type-Approval certificate / homologation CEE  
für / for / pour



1. Serienanlage entfernen.  
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.  
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beigepackten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.  
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.  
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

**Achtung!** Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

**Attention!** Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.  
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.  
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.

**Genehmigungsnummer** e24\*134/2014\*2018/295G\*00258\*01

Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen** e24 00258G

Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** HX11

silencer type/silencieux type

**Hersteller:**

Manufacturer/  
fabricant

**REMUS Innovation GmbH**

Ruhmannstraße 11  
A-8570 Voitsberg

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**

Please carry the approval along with the vehicle documents.

*SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.*

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.

Infringements will be prosecuted.

*Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE, complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.*

**EU TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Communication concerning: ~~EU type approval<sup>(4)</sup>~~  
~~Extension of EU type approval<sup>(1)</sup>~~  
~~Refusal of EU type approval<sup>(1)</sup>~~  
~~Withdrawal of EU type approval<sup>(1)</sup>~~

of a type of ~~component~~/separate technical unit<sup>(1)(6)</sup> noise-abatement device with regard to Annex(es) IX <sup>(a)</sup> to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014 ~~(and Annex(es) ...<sup>(6)</sup> to Commission Delegated Regulation (EU) No .../...<sup>(1)</sup>~~, as last amended by (Commission Delegated) <sup>(1)</sup> Regulation (EU) No 2018/295 <sup>(1)(6)</sup>

EU type-approval number<sup>(1)</sup>: e24\*134/2014\*2018/295G\*00258\*01

Reason for extension<sup>(1)</sup>: *- Editorial correction of variant/version names.*

SECTION I

- 0.7. Make(s) (trade name(s) of manufacturer): *REMUS opt. Sebring*
- 0.8. Type: *HX11*
- 0.8.1. Commercial name(s) (if available): *N/A*
- 0.9. Company name and address of the manufacturer: *Remus Innovation  
Forschungs- und  
Abgasanlagen Produktions  
GmbH  
Dr. Niederdorferstraße 25  
A-8572 Bärnbach*
- 0.9.1. Name(s) and address(es) of assembly plant(s): *Remus Innovation  
Forschungs- und  
Abgasanlagen Produktions  
GmbH  
Dr. Niederdorferstraße 25  
A-8572 Bärnbach*  
  
*Sebring Technology GmbH  
Ruhmannstraße 11  
A-8570 Voitsberg*
- 0.9.2. Name and address of the manufacturer's representative (if any): *N/A*
- 0.10. In the case of separate technical unit, vehicle(s) for which is intended for <sup>(b)</sup>:  
  - 0.10.1. Type<sup>(c)</sup>: *DM07, DM08*
  - 0.10.2. Variant(s)<sup>(c)</sup>: *A*
  - 0.10.3. Version(s)<sup>(c)</sup>: *01, 02*
  - 0.10.4. Commercial name(s) (if available): *XTZ690 (Tenere 700)  
XTZ690-U (Tenere 700)  
L3e-A3, L3e-A2*
- 0.10.5. Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle (3): *L3e-A3, L3e-A2*

CT-10-113 Rev 3

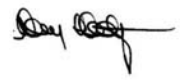
49.103.129.01.27

Page 1 of 3

EU type-approval number<sup>(1)</sup>:

e24\*134/2014\*2018/295G\*00258\*01

SECTION II

- 1. Technical service responsible for carrying out the tests: *TÜV Austria Automotive GmbH  
Deutschstraße 10  
1230 Wien/Austria*
- 2. Date of test report(s): *As before and 24.01.2020*
- 3. Number of test report(s): *New: 19-TAHO-0179 EI/KKA  
Former: 19-TAHO-0179/KKA*
- 4. Remarks (see addendum): *N/A*
- 5. Restrictions of validity <sup>(1)(6)</sup>: *N/A*
- 6. Waivers applied <sup>(1)(6)</sup>: *N/A*
- Place: *Dublin*
- Date: *11<sup>th</sup> February, 2020*
- Name and signature (or visual representation of an "advanced electronic signature" according to Directive 1999/93/EC, including data for verification): 



- Attachments:
- Information package
  - Test report

NB:

— If this model is used for type-approval of a component or separate technical unit as an exemption for new technology or new concept, pursuant to Article 40 of Regulation (EU) No 168/2013, the heading of the certificate shall read "EU PROVISIONAL TYPE-APPROVAL CERTIFICATE VALID ONLY ON THE TERRITORY OF ... <sup>(6)</sup>". The provisional type approval certificate shall also specify the restrictions that have been imposed as to its validity and the waivers which have been applied in accordance with Article 30<sup>(6)</sup> of Regulation (EU) No 168/2013.

Explanatory notes relating to Appendix 5

(Footnotes and explanations not to be stated on the type-approval certificate)

<sup>(1)</sup> Indicate the component/separate technical unit according to first column of Table 1 in point 6 of Annex VII (e.g. devices to prevent unauthorised use)

<sup>(2)</sup> Delete where not applicable.

<sup>(3)</sup> Classified according to Article 4 of and Annex I to Regulation (EU) No 168/2013, the coding shall be indicated, e.g. "L3e-A1E" for a low-performance Enduro motorcycle.

<sup>(4)</sup> Indicate the Member State.

<sup>(5)</sup> Applicable only for type-approval of a component or separate technical unit as an exemption for new technology or new concept, pursuant to Article 40 of Regulation (EU) No 168/2013

<sup>(6)</sup> Indicate the latest amendment of the Commission Delegated Regulation according to the amendment applied for the EU type-approval.

<sup>(7)</sup> The Roman numeral of the relevant Annex to the Commission Delegated Regulation or multiple Roman numerals of the relevant Annexes to the same Commission Delegated Regulation.

<sup>(8)</sup> Provide this information for each vehicle type.

<sup>(9)</sup> Indicate the alphanumeric code Type-Variant-Version or "TVV" allocated to each type, variant and version as set out in point 2.3 of Part B of Annex I.

CT-10-113 Rev 3

49.103.129.01.27

Page 2 of 3

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. Restriction of use of the <sup>(0)(1)</sup> ;                  | <i>Noise-abatement device</i> |
| (2);  | <i>N/A</i>                    |
| 2. Special conditions for the mounting of the <sup>(0)(1)</sup> ; | <i>Noise-abatement device</i> |
| (2);  | <i>N/A</i>                    |
| 3. Remarks <sup>(0)</sup> ;                                       | <i>N/A</i>                    |

## Explanatory notes relating to Appendix 6

(Footnotes and explanations not to be stated on the addendum to the type-approval certificate)

<sup>(0)</sup> Delete where not applicable.

<sup>(1)</sup> Identify the component or separate technical unit according to the first column of Table 1 in point 6 of Annex VII to this Regulation (e.g. devices to prevent unauthorised use).

<sup>(2)</sup> In accordance with Article 31(4) of Regulation (EU) No 168/2013, indicate the restrictions of use and the special conditions for the mounting of the component/separate technical unit.

Annex 2 Anlage 2	Test Report No.	19-TAHP-0179 E1/KKA	Manufacturer Type	Remus Innovation Forschungs- und Abgasanlagen Produktions GmbH HX11
---------------------	-----------------	---------------------	----------------------	---

Manufacturer : YAMAHA									
Vehicle No.	Commercial Description	Vehicle Type	Variant, / Version *	Approval No.	Engine Type	Working Principle	Engine Capacity [cm <sup>3</sup> ]	Rated Max. Engine Power [kW /min <sup>-1</sup> ]	Other Determining Features
1	XTZ690 (Tenere 700)	DM07	A 01	e13*168/2013*00648*..	M413E	positive ignition, 4-stroke	689	54/9000	catalytic converter*
2	XTZ690-U (Tenere 700)	DM08	A 02	e13*168/2013*00648*..	M413E	positive ignition, 4-stroke	689	35/6000	

\*The components as standard relevant for pollutants are not replaced. Oxygen sensor and catalytic converter remain at the original location..